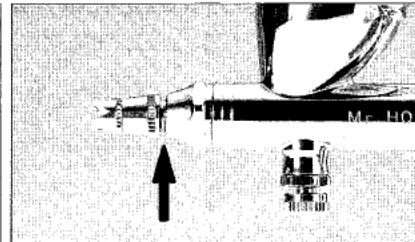


3 使用後の手入れ Maintenance after use.



★塗料をピンにもどして、カップ内の塗料をよく拭きとります。
Pour the remained paint into an empty bottle and wipe off the paint well inside the cup.



★逆吹き洗浄

- カップ内にMr.カラーうすめ液またはMr.ツールクリーナーを入れる。
- 写真のようにノズルキャップをゆるめて(1mm位)うすめ液を吹くと、ノズル内部や塗料カップにエアが逆流して洗浄されます。
- うすめ液が汚れたらきれいなうすめ液に替えてきれいになるまで数回繰り返すとよいでしょう。
- ※水性ホビーカラー使用の際は水またはMr.ツールクリーナーで行います。

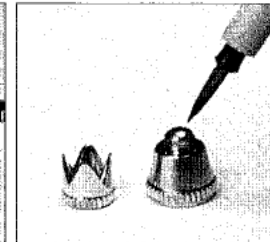
★Washing by reverse spraying.

- Pour Mr. COLOR THINNER or Mr. TOOL CLEANER into the cup.
- Loosen the nozzle cap by turning back as shown in photo (Abt. 1.0mm) and spray with thinner or water. The air flows backward to clean the inside of nozzle and paint pipe.
- Repeat the washing several times until be cleaned the inside of the cup.
- When using HOBBY COLOR, wash it with water or Mr. TOOL CLEANER.

【注意】

●エアブラシ本体のパッキングが傷むので、Mr.うすめ液や、シンナーに漬け込まないで下さい。

【Warning】 Do not soak in Mr. THINNER or other thinners as such will damage the air brush's packing.



★さらに細部をきれいにする場合は、ニードルキャップ、ノズルキャップをはずして、Mr.カラーうすめ液またはMr.ツールクリーナーを筆につけて洗浄して下さい。

【注意】

- ニードルは交換以外、絶対に引抜かないで下さい。
- ニードルキャップを、ノズルキャップにはめるときは、押しボタンを引いてニードルを引っこめておいて下さい。
- 塗料ノズルは、通常のお手入れの場合、はずす必要はありません。

★In case of cleaning in detail remove the needle and nozzle cap and wash by a brush with Mr. COLOR THINNER or Mr. TOOL CLEANER.

- Do not pull out the needle.
- Do not remove the nozzle.

4 異常時のチェックポイント Check point on unusual occasion.

異常 Unusual	原因 Cause	対策 Measures to be taken
ノズルから色材が漏れ正常に噴霧しない。 Not spraying normally by paint leaking from the nozzle.	ニードル先端の曲り、破損。塗料ノズル内の傷、破損。 A bend or a broken tip of needle. A crack inside of the paint nozzle.	修理または部品の交換。 Repair or change of the parts.
	常に塗料ノズルとニードルの間にスキマができています。 The needle doesn't touch with the paint nozzle.	ニードルチャックネジをゆるめ、ニードルを止まる位置まで前進させてから、再びネジを締めつける。 Touch the needle with the paint nozzle after unfastening the needle chuck screw. And fasten the screw again.
	押しボタンの前後の戻りが悪い。 Needle spring does not work properly.	スプリングケースを締め込む。 Turn the spring case into front.
塗料カップにエアが逆流する。 The air flows backward.	塗料ノズルが詰まっている。 Paint nozzle is clogged.	洗浄する。 Wash the parts.
	ノズルキャップのゆるみ。 Nozzle cap is loosened.	ノズルキャップを完全に締める。 Tighten perfectly.
色材が出ない、あるいは出が悪い。 Spraying none a little paint.	塗料ノズルが詰まっている。 Paint nozzle is clogged.	洗浄する。 Wash the parts.
	ニードルチャックネジのゆるみ。 Needle chuck screw for adjusting the paint is loosened.	ニードルチャックネジを完全に締める。 Tighten perfectly.
押しボタンのまわりに色材が出る。 Loosing the paint around the push button.	ニードルパッキングが磨耗、破損。 Needle packing is worn away or cracked.	修理に出す。 Send for repair.
ニードルやボタンの動きがにぶい。 Dull action of needle/push button.	さび、油切れなど。 Rust, Needle oiling etc.	ニードルパッキングとピストンパッキング部に、機械油を一滴塗布する。又は修理に出す。 Give a drop of machine oil to needle packing of piston packing. Or send for repair.

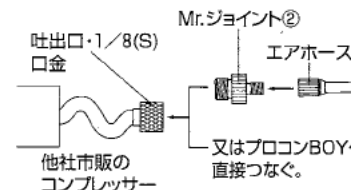
修理・メンテナンスについて

エアブラシの修理、メンテナンスを有償にてお受けしております。
費用や期間、お申し込み方法については、右記へお問い合わせ下さい。

〒102-0074 東京都千代田区九段南2-3-1
株式会社クレオス 生活産業部
ホビー課 修理係
TEL. 03(5211)1844

5 参考) 他社の市販エアポンペ、コンプレッサーを使う場合

- ほとんどの他社市販のエアポンペに、エア調整バルブを取りつけられますので、お手持の他社エアポンペがあればご利用下さい。
- 他社市販のコンプレッサーは、吐出口、ホース口が1/8(S)タイプであれば使用できます。但し、常にエアを吹きっぱなしにしておかなければならないコンプレッサーにつなぐと、そのコンプレッサーがこわれるおそれがあります。



★Mr.ジョイント②は、Mr.ジョイントセット(¥1,200/¥1,260(税込)・別売)に含まれています。

PROCON BOY WA DOUBLE ACTION PLATINUM 0.3 Ver.2

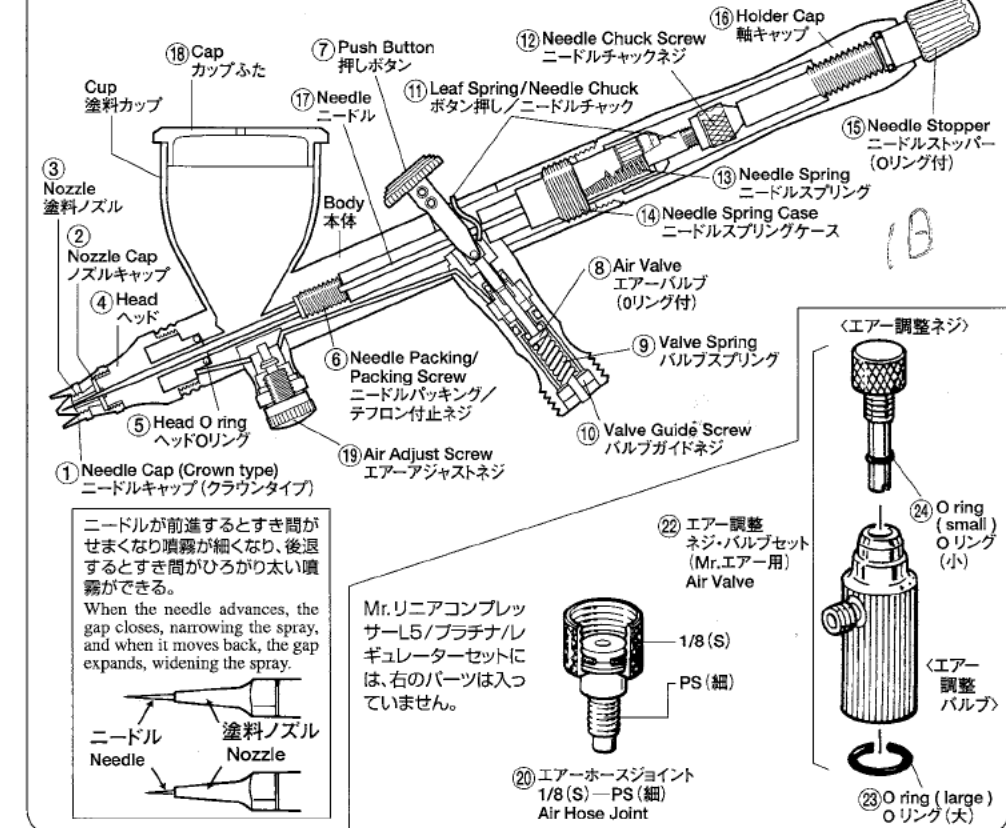


株式会社クレオス

—プロコンBOY WA プラチナ 0.3 ダブルアクション Ver.2・取扱説明書— PS-289

プロコンBOY WA プラチナ 0.3 ダブルアクション Ver.2 透視図 Perspective view of PROCON BOY WA PLATINUM 0.3 DOUBLE ACTION Ver.2

■押しボタンには前後があります。ボタン裏側の凹みのある方が後になります。



ニードルが前進する時と引き退く時とで噴霧の隙間が狭くなり、後退する時と引き退く時とで噴霧の隙間が広がる。When the needle advances, the gap closes, narrowing the spray, and when it moves back, the gap expands, widening the spray.

Mr.リアコンプレッサーL5/プラチナ/レギュレーターセットには、右のパーツは入っていません。

【プロコンBOY WA プラチナ Ver.2・性能と仕様】

- ノズル口径.....0.3mm
- カップ容量.....10cc
- 操作.....押しボタン式ダブルアクション(セミイージーソフトボタン機構付)
- 塗料供給方式.....ドロップ式
- 空気供給源.....エアポンペ、コンプレッサー
- 噴霧調整.....ダブルアクション式(ニードルストップ付)エアジャストシステム
- 適用色材.....Mr.カラー、水性ホビーカラーのほか、模型用塗料、水性絵具、ポスターカラー、カラーインク

【PROCON BOY WA PLATINUM SPECIFICATIONS】

- NOZZLE CALIBER.....0.3mm
- CUP CAPACITY.....10cc
- OPERATION.....PUSH BUTTON SYSTEM DOUBLE ACTION (WITH SEMI EASY SOFT BUTTON SYSTEM)
- PAINT SUPPLYING.....GRAVITATION SYSTEM
- AIR SUPPLYING.....GAS CYLINDER, COMPRESSOR
- ADJUSTMENT FOR SPRAYING.....DOUBLE ACTION (WITH NEEDLE STOPPER), AIR ADJUST SYSTEM (AIR FLOW CONTROL)
- APPLICABLE COLOR MATERIAL.....Mr. COLOR, HOBBY COLOR, MODEL PAINT, WATER COLOR, POSTER COLOR, COLOR INK.

※仕様及び外観は改良のため予告なく変更することがあります。
※Minor change of specification may be done without previous notice.

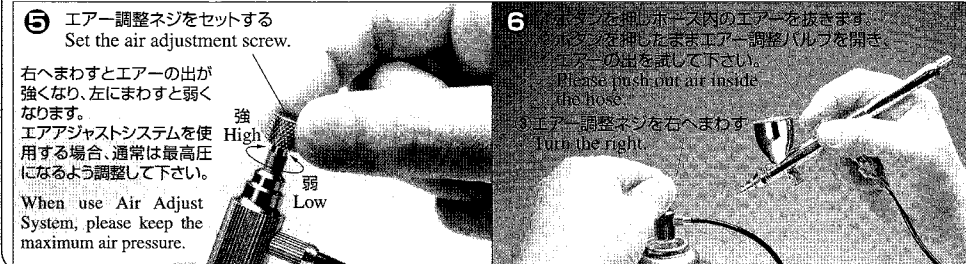
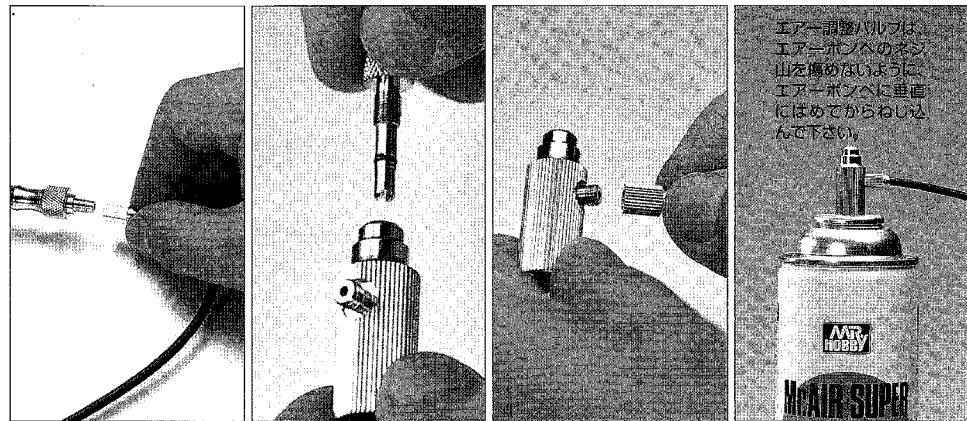
注意 CAUTION

- Mr. エアーや Mr. リニアコンプレッサーを使う場合は、「取扱い上の注意」をよく読んで下さい。
- 人、動物、まわりの物などに向けて吹かないで下さい。また、塗料がつくと落とせなくなりますので、新聞紙などでカバーするとともに、汚してもよい服装で作業を行って下さい。
- けがなどをする場合があるので、むやみに分解しないで下さい。
- 塗料カップに塗料を入れたら、塗料がこぼれないようにカップを立ててご使用下さい。
- 置くときは、倒れないように、Mr. エアブラシスタンドをご利用下さい。
- Keep out of reach of children.
- Do not apply near fire.
- Leave windows open when applying paint indoors.

1 取り付け方 Installation

★Mr. エアー (エアーボンベ) を使う場合 In case of using Mr. AIR.

- ① ホースジョイント・エアーホースをつなぐ
Set the hose joint.
- ② エアー調整ネジをはすす
Take off the adjustment screw.
- ③ エアーホースをつなぐ
Set the joint of the air hose.
- ④ エアーボンベに垂直にセットする
Attach the air bomb.



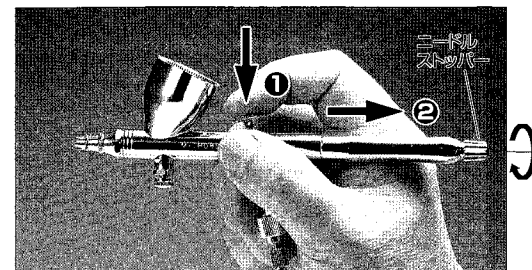
★Mr. リニアコンプレッサー L5、L10、プチコンを使う場合 In case of using Mr. LINEAR COMPRESSOR

- Mr. リニアコンプレッサー L5、L10、プチコンの取扱説明書を参考にして、接続して下さい。
 - Mr. リニアコンプレッサーは、音が静かで夜間の作業も安心な、エアブラシ専用のコンプレッサーです。
 - 他社の市販コンプレッサーを使う場合は 5 を参照して下さい。
- ※エアジャストシステムを使用する場合、通常は最高圧になるよう調整して下さい。

2 塗装 Painting

★操作 1 Operation 1

- ① ボタンを押すとエアーが出る。
Press the button down to get air out of the nozzle.
- ② ボタンを引くと塗料が噴霧される。(引き加減で、細吹き・太吹きを調整できる。)
Draw the button back to start spraying. Fine or thick spraying depends on how deep you draw the button back.



- ③ 一定した吹付けパターンを設定する場合
● ボタンの引き位置を、ニードルストッパーをまわして最適位置にセットする。
● 押ボタンをセット位置までいっぱい引けば、常に一定した吹きつけができます。ただし、塗装面との距離は一定して下さい。

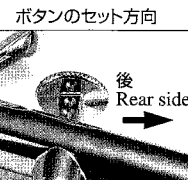
Turn the needle stopper to get the most suitable position for fixing the spraying pattern you want. Always draw the button to the fixed position and you can keep the same spraying pattern. Be careful to hold the nozzle with the same distance to the model while spraying.

★操作 2 Operation 2 ●プロコンBOYプラチナには、他のエアブラシにはない大きな特徴があります。使いこなすことにより、多彩な表現が可能になります。

①セミイージーソフトボタン Semi-Easy Soft Button

セミイージーソフトボタンは、ボタンを押した際に塗料の吹き出しをうながす操作が行われ、吹き出しが大変スムーズです。ご使用に際しては、特に意識していただく必要はありません。

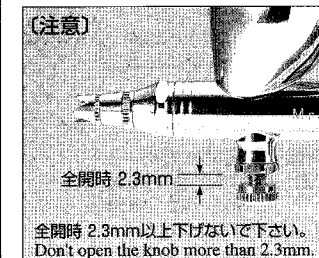
〔注意〕
ボタンをはすし、再セットする場合は前後を確認して下さい。前後を間違えると性能に違いがでますのでご注意ください。



Push down the button to adjust the fineness of the needle without paint squirting out when pulling the button. This enables smooth spraying whenever you pull the button.

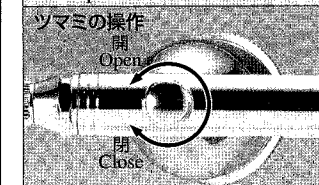
〔注意〕
色材が薄すぎる場合、セミイージーソフト機構により、ボタンを引かない状態でもボタンを押しきると少量の色材が噴射される場合があります。色材は適正な粘度でご使用下さい。

②エアジャストシステム Air Adjust System



エアジャストシステムは、カップの下のつまみをまわすことによって、圧力はそのまま、手もとで風量調節が可能です。(0~最大) メタリックカラーや乾燥の早い色材(風量を落とすことにより、乾燥を遅らせ、つまりにくくなる)、また、各種色材特性に合わせ、手もとで一番吹き出しやすい風量に調整でき、常に最適の条件で吹きつけ作業ができるのが、この機構の特徴です。対象物からの距離、ニードル後退、を一定にし、さまざまに風量を変えて、その特性を実感して下さい。通常使用時は、全開にして使用して下さい。〔注意〕つまみを全開する場合、必要以上に開くとパッキングが破損しやすくなります。ご注意ください。(写真参照)

The spray can be easily adjusted for metallic colors, quick drying paint, and other paint characteristics by simply controlling only airflow — no pressure adjustment is needed.



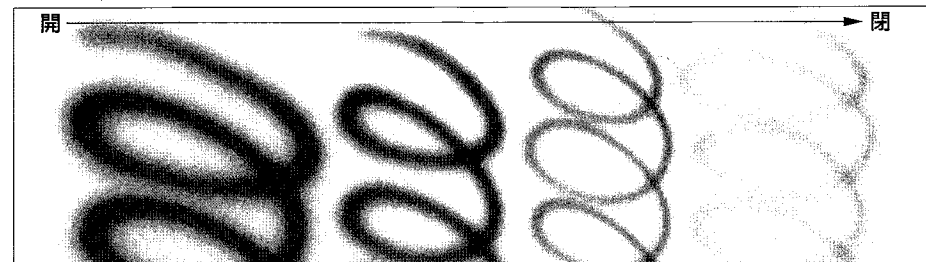
③エアアップシステム Air-up System

エアアップシステムは、本体内に空気室を設けることにより、低圧から高圧まで安定した作業を可能にするシステムです。

It is possible to supply steady pressure by air chamber into the body.

★エアジャストシステム使用例 ★Sample of using Air Adjust System

下図は、ニードル後退量、塗装面からの距離を一定にし、風量を変化させた塗装見本です。



★塗料の希釈 ★How to dilute the paint

- Mr. カラーは、そのままでは濃すぎるので、Mr. カラー 1 に対して Mr. うすめ液または、エアブラシ専用の Mr. カラーレベリングうすめ液を 1.5~2.5 位加えてうすめて下さい。
- 水性ホビーカラーはうすめずにそのまま使えますが、塗りにくい場合は水性ホビーカラーうすめ液か水を 5% 位加えて下さい。水の場合、うすめすぎるとはじかれる事があります。
- 塗料はよく混ぜて使用して下さい。
- Mr. COLOR being took thick as it is, dilute it with Mr. COLOR THINNER or Mr. COLOR LEVELING THINNER. Mr. COLOR to THINNER is 1 to 1.5 or 2.5.
- HOBBY COLOR can spray as it is.
- Stir up the paint well.

〔注意〕

塗料がクモの巣状に噴霧される場合は、まだ濃すぎるので、Mr. カラーには Mr. カラーうすめ液または Mr. カラーレベリングうすめ液を、水性ホビーカラーには水、又は水性ホビーカラーうすめ液(10%以内)を少しずつ加えてうすめると解消します。

[Note]

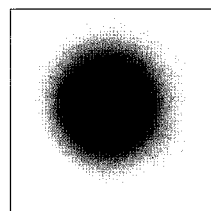
When the paint is spraying in a spider web pattern, it is still too thick. Resolve this problem by diluting Mr. COLOR with Mr. COLOR THINNER or Mr. COLOR LEVELING THINNER, and thinning it by slowly adding water or HOBBY COLOR THINNER (less than 10%) to HOBBY COLOR.

★広い面積を塗る場合

- エアーを強めに出す。(エアジャストシステム使用)
- ニードルストッパーを左にまわし、押しボタン(ニードル)の後退量を大きくする。
- 塗装面からはなす。(約10cm)

★For the wide area spraying.

- Spray the air hard.
- Turn the needle stopper to the left.
- Keep away more than 10cm.

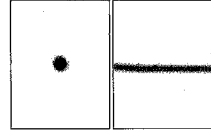


★細い線や小さな点を描く場合

- エアーを弱めに出す。(エアジャストシステム使用)
- ニードルストッパーを右にまわし、押しボタン(ニードル)の後退量を小さくする。
- 塗装面に近づける。(約5mm)

★For a fine line and spot spraying.

- Squeeze the air.
- Turn the needle stopper to the right.
- Draw near up to 5mm.



塗装の注意

- 塗料をカップに入れてふたをします。(カップ6~7分目まで)
- いきなり塗らないで、テスト吹きをして噴霧の状態を確かめて下さい。また、吹き方の練習もして下さい。
- 濃く塗りたい場合は、一度に厚塗りしないで、2~3回に分けて、一回ずつ乾かしてから重ね塗りして下さい。
- ニードルキャップ内に塗料が付着するときれいに吹けない場合があります。その場合は、
①テスト吹きをして塗料を吹きとばす。
②筆に Mr. カラーうすめ液を含ませて塗料を洗い流す。

Caution for spraying

- Pour the paint into the cup and cover with the cap. (Within sixty or seventy percent of the capacity.)
- Make a test spraying.
- For the thick painting, spray paint several times each after complete drying.
- In case of paint staying inside the needle cap, spraying may not work properly. To solve this, make a test spraying for cleaning the paint off or wash out the paint with brush and Mr. COLOR THINNER.